

Language Proficiency Assessment and Feedback

[View Online](#)

[1]

A. Hughes and J. Hughes, Testing for language teachers, Third edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2020 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/9781009024723>

[2]

G. Fulcher, Practical language testing. London: Hodder Education, 2010.

[3]

C. J. Alderson, C. Clapham, and D. Wall, Language test construction and evaluation. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.

[4]

L. F. Bachman, Fundamental considerations in language testing. Oxford: Oxford University Press, 1990.

[5]

L. F. Bachman and A. S. Palmer, Language testing in practice: designing and developing useful language tests. Oxford: Oxford University Press, 1996.

[6]

H. D. Brown, Principles of language learning and teaching: a course in second language acquisition, Sixth edition. White Plains, NY: Pearson Education, 2014.

[7]

K. Brown, Encyclopedia of language & linguistics, 2nd ed. Amsterdam: Elsevier, 2006.

[8]

G. Buck, Assessing listening. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[9]

Council of Europe, Common European framework of reference for languages: learning, teaching, assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[10]

S. Cushing Weigle, Assessing Writing. Cambridge: Cambridge University Press, 2002
[Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/CBO9780511732997>

[11]

A. Davies, Principles of language testing. Oxford: Basil Blackwell, 1990.

[12]

D. Douglas, Assessing languages for specific purposes. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.

[13]

R. Ellis, The study of second language acquisition. Oxford: Oxford University Press, 1994.

[14]

A. Hughes and J. Hughes, Testing for language teachers, Third edition. Cambridge:

Cambridge University Press, 2020 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/9781009024723>

[15]

D. Hymes, *Foundations in sociolinguistics: an ethnographic approach*. Philadelphia, Pa, 1974.

[16]

D. Larsen-Freeman and M. H. Long, *An introduction to second language acquisition research*. London: Longman, 1991.

[17]

D. Larsen-Freeman, *Techniques and principles in language teaching*, 2nd ed. Oxford: Oxford University Press, 2000.

[18]

P. M. Lightbown and N. Spada, *How languages are learned*. Oxford: Oxford University Press, 1999.

[19]

S. Luoma, *Assessing speaking*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/CBO9780511733017>

[20]

T. F. McNamara, *Language testing*. Oxford: Oxford University Press, 2000.

[21]

D. Nunan, *Language teaching methodology: a textbook for teachers*. Hemel Hempstead, Herts: Phoenix ELT, 1995.

[22]

C. E. Nuttall, Teaching reading skills in a foreign language, [2nd ed.]. Oxford: Macmillan Education, 2005.

[23]

Peregoy, Suzanne, Reading: A Resource Book for Teaching K-12 English Learners, 6th Intl. Pearson/Education, 2013.

[24]

J. Read, Assessing vocabulary. Cambridge: Cambridge University Press, 2000 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/CBO9780511732942>

[25]

J. C. Richards, The language teaching matrix. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.

[26]

J. C. Richards and C. Lockhart, Reflective teaching in second language classrooms. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.

[27]

J. C. Richards and T. S. Rodgers, Approaches and methods in language teaching, 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[28]

C. J. Weir, Language testing and validation: an evidence-based approach. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005 [Online]. Available:
<https://www.vlebooks.com/vleweb/product/openreader?id=GlasgowUni&isbn=9780230514577>

[29]

'British Council'. [Online]. Available: <http://www.teachingenglish.org.uk/>

[30]

'Qualifications Curriculum Authority'. [Online]. Available: <https://www.qca.org.uk/>

[31]

'SQA'. [Online]. Available: <http://www.sqa.org.uk/sqa/5398.html>

[32]

'Studies in Language Testing (SiLT)'. [Online]. Available: <http://www.cambridgeenglish.org/research-and-validation/published-research/silt/>

[33]

'Research Notes'. [Online]. Available: http://www.cambridgeenglish.org/rs_notes/

[34]

C. J. Alderson, C. Clapham, and D. Wall, Language test construction and evaluation. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.

[35]

'ALTE Framework of Language Examinations'. [Online]. Available: <https://www.alte.org/>

[36]

L. F. Bachman, Fundamental considerations in language testing. Oxford: Oxford University Press, 1990.

[37]

B. J. Carroll and P. J. Hall, *Make your own language tests: a practical guide to writing language performance tests*. Oxford: Pergamon Press, 1985.

[38]

Council of Europe, *Common European framework of reference for languages: learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[39]

A. Davies, *Principles of language testing*. Oxford: Basil Blackwell, 1990.

[40]

B. Harley, *The Development of second language proficiency*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.

[41]

A. Hughes, *Testing for language teachers*, 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.

[42]

T. F. McNamara, *Measuring second language performance*. London: Longman, 1996.

[43]

T. F. McNamara, *Language testing*. Oxford: Oxford University Press, 2000.

[44]

K. Morrow, *Insights from the Common European Framework*. Oxford: Oxford University Press, 2004.

[45]

K. Brown, *Encyclopedia of language & linguistics*, 2nd ed. Amsterdam: Elsevier, 2006.

[46]

C. J. Weir, *Language testing and validation: an evidence-based approach*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005 [Online]. Available: <https://www.vlebooks.com/vleweb/product/openreader?id=GlasgowUni&isbn=9780230514577>

[47]

J. C. Alderson and J. Banerjee, 'Language testing and assessment (Part I)', *Language Teaching*, vol. 34, no. 04, Oct. 2001, doi: 10.1017/S0261444800014464.

[48]

C. J. Alderson, C. Clapham, and D. Wall, *Language test construction and evaluation*. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.

[49]

D. Nunan and R. Carter, *The Cambridge guide to teaching English to speakers of other languages*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[50]

B. J. Carroll and P. J. Hall, *Make your own language tests: a practical guide to writing language performance tests*. Oxford: Pergamon Press, 1985.

[51]

Council of Europe, *Common European framework of reference for languages: learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[52]

A. Davies, *Principles of language testing*. Oxford: Basil Blackwell, 1990.

[53]

'Current Issues in English Language Teacher-Based Assessment', *TESOL Quarterly*, vol. 43, no. 3, pp. 393–415, 2012 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://www.jstor.org/stable/27785027>

[54]

A. Hughes, *Testing for language teachers*, 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.

[55]

C. J. Alderson, C. Clapham, and D. Wall, *Language test construction and evaluation*. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.

[56]

K. Graves, *Teachers as course developers*. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.

[57]

Heaton, J. B., *Writing English language tests*, New ed., vol. Longman handbooks for language teachers. London: Longman, 1988.

[58]

S. K. Kitao and K. Kitao, *Essentials of English language testing*. Tokyo: Eichosha Co, 1999.

[59]

Mager, Robert Frank, *Preparing instructional objectives: a critical tool in the development*

of effective instruction, 3rd ed. Atlanta, GA: Center for Effective Performance, 1997.

[60]

K. McGinley, 'The 'Test of Interactive English'--from conception to implementation', *ELT Journal*, vol. 60, no. 4, pp. 374–381, Oct. 2006, doi: 10.1093/elt/ccl028.

[61]

T. F. McNamara, *Language testing*. Oxford: Oxford University Press, 2000.

[62]

D. Nunan, *The learner-centred curriculum: a study in second language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.

[63]

F. L. Perry, *Research in applied linguistics: becoming a discerning consumer*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2005.

[64]

Schellekens, Philida, *Oxford ESOL handbook*, vol. *Oxford handbooks for language teachers*. Oxford, UK: Oxford University Press, 2007.

[65]

S. Stoyhoff, 'Looking backward and forward at classroom-based language assessment', *ELT Journal*, vol. 66, no. 4, pp. 523–532, Oct. 2012, doi: 10.1093/elt/ccs041.

[66]

C. J. Weir, *Language testing and validation: an evidence-based approach*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005 [Online]. Available: <https://www.vlebooks.com/vleweb/product/openreader?id=GlasgowUni&isbn=9780230514577>

[67]

Greenall, Simon, Reward: Teacher's book: pre-intermediate. Teacher's book. Oxford: Macmillan Heinemann, 1994.

[68]

Soars, John, New Headway English Course: Teacher's book: Mike Sayer.Pre-Intermediate. Teacher's book. Oxford: Oxford University Press, 2000.

[69]

Barker, Helen, New cutting edge, Teacher's., vol. CUT. Harlow: Pearson Longman, 2006.

[70]

J. C. Alderson, Assessing reading. Cambridge: Cambridge University Press, 2000 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/CBO9780511732935>

[71]

C. J. Alderson, C. Clapham, and D. Wall, Language test construction and evaluation. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.

[72]

L. F. Bachman and A. S. Palmer, Language testing in practice: designing and developing useful language tests. Oxford: Oxford University Press, 1996.

[73]

G. Buck, Assessing listening. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[74]

A. C.-S. Chang and J. Read, 'The Effects of Listening Support on the Listening Performance of EFL Learners', *TESOL Quarterly*, vol. 40, no. 2, Jun. 2006, doi: 10.2307/40264527.

[75]

J. Flowerdew and L. Miller, *Second Language Listening: Theory and Practice*. Cambridge: Cambridge University Press, 2005 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://dx.doi.org/10.1017/CBO9780511667244>

[76]

Robinson, Helen M. and Conference on Reading, *Sequential development of reading abilities*, vol. Supplementary educational monographs. Chicago: University of Chicago Press, 1977.

[77]

K. Koda, *Insights into Second Language Reading: A Cross-Linguistic Approach*, vol. Cambridge Applied Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 2005 [Online]. Available:
<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://dx.doi.org/10.1017/CBO9781139524841>

[78]

E. A. Lunzer, K. Gardner, and Schools Council (Great Britain), *The effective use of reading*. London: Heinemann Educational Books for the Schools Council, 1979.

[79]

T. Lynch, *Teaching second language listening*. Oxford: Oxford University Press, 2009.

[80]

J. Munby, *Communicative syllabus design: a sociolinguistic model for defining the content of purpose-specific language programmes*. Cambridge: Cambridge University Press, 1978.

[81]

C. E. Nuttall, Teaching reading skills in a foreign language, [2nd ed.]. Oxford: Macmillan Education, 2005.

[82]

H. Sakai, 'Effect of Repetition of Exposure and Proficiency Level in L2 Listening Tests', TESOL Quarterly, vol. 43, no. 2, pp. 360–372, 2011 [Online]. Available: <https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://www.jstor.org/stable/27785016>

[83]

L. F. Bachman and A. S. Palmer, Language testing in practice: designing and developing useful language tests. Oxford: Oxford University Press, 1996.

[84]

Bereiter Carl, The psychology of written composition C.: Bereiter: M. Scardamalia, vol. Psychology of Education&Instruction Series. NJ: Lon, 1987.

[85]

M. Bygate, Speaking. Oxford: Oxford University Press, 1987.

[86]

D. Douglas, Assessing languages for specific purposes. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.

[87]

W. Grabe and R. B. Kaplan, Theory and practice of writing: an applied linguistic perspective . Harlow: Longman, 1996.

[88]

L. W. Gregg and E. R. Steinberg, Cognitive processes in writing. Hillsdale, N.J: L. Erlbaum Associates, 1980.

[89]

Heaton, J. B., Writing English language tests, New ed., vol. Longman handbooks for language teachers. London: Longman, 1988.

[90]

A. Hughes, Testing for language teachers, 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.

[91]

S. Luoma, Assessing speaking. Cambridge: Cambridge University Press, 2004 [Online]. Available:

<https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/CBO9780511733017>

[92]

T. F. McNamara, Language testing. Oxford: Oxford University Press, 2000.

[93]

L. R. Markham, 'Influences of Handwriting Quality on Teacher Evaluation of Written Work', American Educational Research Journal, vol. 13, no. 4, pp. 277–283 [Online]. Available: <http://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=http://www.jstor.org/stable/1162390>

[94]

K. Morrow, Insights from the Common European Framework. Oxford: Oxford University Press, 2004.

[95]

D. E. Powers and M. E. Fowles, 'Effects of Applying Different Time Limits to a Proposed GRE Writing Test', Journal of Educational Measurement, vol. 33, no. 4, pp. 433–452 [Online]. Available: <https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://www.jstor.org/stable/1435333>

[96]

S. Murphy and L. Ruth, 'Designing Topics for Writing Assessment: Problems of Meaning', *College Composition and Communication*, vol. 35, no. 4, pp. 410–422 [Online]. Available: <http://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=http://www.jstor.org/stable/357793>

[97]

C. A. Sloan and I. McGinnis, 'The Effect of Handwriting on Teachers' Grading of High School Essays.', *Journal of the Association for the Study of Perception*, vol. 17, no. 2, pp. 15–21, 1978 [Online]. Available: <http://eric.ed.gov/?id=ED220836>

[98]

S. Cushing Weigle, *Assessing Writing*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002 [Online]. Available: <https://ezproxy.lib.gla.ac.uk/login?url=https://doi.org/10.1017/CBO9780511732997>

[99]

Weir, Cyril J., *Understanding and developing language tests*, vol. Language teaching methodology series. Hemel Hempstead: Phoenix, 1995.

[100]

T. Isaacs and P. Trofimovich, Eds., *Second Language Pronunciation Assessment Interdisciplinary Perspectives*. Channel View Publications and Multilingual Matters, 2016 [Online]. Available: <https://channelviewpublications.wordpress.com/2016/12/08/publication-of-multilingual-matters-first-open-access-book-a-milestone-for-pronunciation-assessment/>

[101]

J. Brophy, 'Teacher Praise: A Functional Analysis', *Review of Educational Research*, vol. 51, no. 1, pp. 5–32, Jan. 1981, doi: 10.3102/00346543051001005.

[102]

J. Chandler, 'The efficacy of various kinds of error feedback for improvement in the accuracy and fluency of L2 student writing', *Journal of Second Language Writing*, vol. 12,

no. 3, pp. 267–296, Aug. 2003, doi: 10.1016/S1060-3743(03)00038-9.

[103]

S. M. Conrad and L. M. Goldstein, 'ESL student revision after teacher-written comments: Text, contexts, and individuals', *Journal of Second Language Writing*, vol. 8, no. 2, pp. 147–179, May 1999, doi: 10.1016/S1060-3743(99)80126-X.

[104]

R. Cullen, 'Supportive teacher talk: the importance of the F-move', *ELT Journal*, vol. 56, no. 2, pp. 117–127, Apr. 2002, doi: 10.1093/elt/56.2.117.

[105]

Focus on form in classroom, vol. Cambridge Applied Linguistics. New York: Cambridge University Press, 1998.

[106]

Focus on form in classroom, vol. Cambridge Applied Linguistics. New York: Cambridge University Press, 1998.

[107]

D. R. Ferris, 'The Influence of Teacher Commentary on Student Revision', *TESOL Quarterly*, vol. 31, no. 2, Summer 1997, doi: 10.2307/3588049.

[108]

D. Ferris, 'The case for grammar correction in L2 writing classes: A response to truscott (1996)', *Journal of Second Language Writing*, vol. 8, no. 1, pp. 1–11, Jan. 1999, doi: 10.1016/S1060-3743(99)80110-6.

[109]

D. R. Ferris, 'The "Grammar Correction" Debate in L2 Writing: Where are we, and where do we go from here? (and what do we do in the meantime ...?)', *Journal of Second Language*

Writing, vol. 13, no. 1, pp. 49–62, Mar. 2004, doi: 10.1016/j.jslw.2004.04.005.

[110]

Good, Thomas L., 1943–, *Looking in classrooms: Good: Jere E. Brophy*, 10th ed. Boston, MA: Pearson Allyn and Bacon, 2008.

[111]

F. Hyland, 'The impact of teacher written feedback on individual writers', *Journal of Second Language Writing*, vol. 7, no. 3, pp. 255–286, Sep. 1998, doi: 10.1016/S1060-3743(98)90017-0.

[112]

L. Laosa, 'Inequality in the classroom: observational research on teacher-student interaction.', *Aztlan*, vol. 8, pp. 409–420, 1979.

[113]

I. Leki, 'The Preferences of ESL Students for Error Correction in College-Level Writing Classes', *Foreign Language Annals*, vol. 24, no. 3, pp. 203–218, May 1991, doi: 10.1111/j.1944-9720.1991.tb00464.x.

[114]

R. Lyster and L. Ranta, 'Corrective feedback and learner uptake', *Studies in Second Language Acquisition*, vol. 19, no. 01, Mar. 1997, doi: 10.1017/S0272263197001034.

[115]

D. Nunan, 'Communicative language teaching: Making it work', *ELT Journal*, vol. 41, no. 2, pp. 136–145, Apr. 1987, doi: 10.1093/elt/41.2.136.

[116]

D. Nunan, *Language teaching methodology: a textbook for teachers*, vol. Prentice Hall International English language teaching. Hemel Hempstead, Herts: Phoenix ELT, 1995.

[117]

P. Rollinson, 'Using peer feedback in the ESL writing class', *ELT Journal*, vol. 59, no. 1, pp. 23–30, Jan. 2005, doi: 10.1093/elt/cci003.

[118]

P. Seedhouse, 'Classroom interaction: possibilities and impossibilities', *ELT Journal*, vol. 50, no. 1, pp. 16–24, Jan. 1996, doi: 10.1093/elt/50.1.16.

[119]

J. M. Sinclair and M. Coulthard, *Towards an analysis of discourse: the English used by teachers and pupils*. London: Oxford University Press, 1975.

[120]

Focus on form in classroom, vol. Cambridge Applied Linguistics. New York: Cambridge University Press, 1998.

[121]

J. Truscott, 'The Case Against Grammar Correction in L2 Writing Classes', *Language Learning*, vol. 46, no. 2, pp. 327–369, Jun. 1996, doi: 10.1111/j.1467-1770.1996.tb01238.x.

[122]

V. Zamel, 'Responding to Student Writing', *TESOL Quarterly*, vol. 19, no. 1, Mar. 1985, doi: 10.2307/3586773.

[123]

D. Nunan and R. Carter, *The Cambridge guide to teaching English to speakers of other languages*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001.

[124]

'The BALEAP Accreditation Scheme Handbook (Revised Edition 2011)'. [Online]. Available: <http://www.baleap.org.uk/media/uploads/pdfs/baleap-accreditation-scheme-handbook.pdf>

[125]

'British Council - Accreditation Handbook 2012 / 2013'. [Online]. Available: https://www.britishcouncil.org/sites/default/files/accreditation_uk_handbook_2016-17.pdf

[126]

V. Dupuis and European Centre for Modern Languages, Facing the future: language educators across Europe. Strasbourg: Council of Europe Publishing, 2003.

[127]

L. F. Bachman, Statistical analyses for language assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.

[128]

J. D. Brown, The elements of language curriculum: a systematic approach to program development. Boston: Heinle & Heinle, 1995.

[129]

B. K. Lynch, Language program evaluation: theory and practice. Cambridge [England]: Cambridge University Press, 1996.

[130]

C. J. Alderson, C. Clapham, and D. Wall, Language test construction and evaluation. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.

[131]

D. Nunan, *The learner-centred curriculum: a study in second language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.

[132]

Rea-Dickins, Pauline and Germaine, Kevin P., *Evaluation*. Oxford: Oxford University Press, 1992.

[133]

R. V. White, *The ELT curriculum: design, innovation, and management*. Oxford, UK: Blackwell, 1988.

[134]

L. Cheng, W. T. Rogers, and X. Wang, 'Assessment purposes and procedures in ESL/EFL classrooms', *Assessment & Evaluation in Higher Education*, vol. 33, no. 1, pp. 9–32, Feb. 2008, doi: 10.1080/02602930601122555.

[135]

P. Rea-Dickins, 'Understanding teachers as agents of assessment', *Language Testing*, vol. 21, no. 3, pp. 249–258, Jul. 2004, doi: 10.1191/0265532204lt283ed.

[136]

K. M. Bailey, 'Working for washback: a review of the washback concept in language testing', *Language Testing*, vol. 13, no. 3, pp. 257–279, Nov. 1996, doi: 10.1177/026553229601300303.

[137]

Hughes, Arthur, Sheldon, Leslie E., and British Council, *Testing English for university study*, vol. ELT documents. [Basingstoke?]: Modern English Publications in association with the British Council, 1988.

[138]

J. C. Alderson and L. Hamp-Lyons, 'TOEFL preparation courses: a study of washback', *Language Testing*, vol. 13, no. 3, pp. 280–297, Nov. 1996, doi: 10.1177/026553229601300304.

[139]

G. J. Gorsuch, 'EFL Educational Policies and Educational Cultures: Influences on Teachers' Approval of Communicative Activities', *TESOL Quarterly*, vol. 34, no. 4, Winter 2000, doi: 10.2307/3587781.

[140]

J. C. Alderson and D. Wall, 'Does Washback Exist?', *Applied Linguistics*, vol. 14, no. 2, pp. 115–129, Jun. 1993, doi: 10.1093/applin/14.2.115.

[141]

Y. Watanabe, 'Does grammar translation come from the entrance examination? Preliminary findings from classroom-based research', *Language Testing*, vol. 13, no. 3, pp. 318–333, Nov. 1996, doi: 10.1177/026553229601300306.

[142]

Liyong, Cheng, *Washback in language testing: research contexts and methods*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 2004.

[143]

J. Bitchener, S. Young, and D. Cameron, 'The effect of different types of corrective feedback on ESL student writing', *Journal of Second Language Writing*, vol. 14, no. 3, pp. 191–205, Sep. 2005, doi: 10.1016/j.jslw.2005.08.001.